

ПЕДАГОГИКА

Научная статья
УДК 37.013
doi: 10.18522/2070-1403-2022-90-1-183-187

ВЛИЯНИЕ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

© *Екатерина Вячеславовна Пикалова*
Воронежский институт МВД России, г. Воронеж, Россия
katrina513@yandex.ru

Аннотация. Рассмотрены особенности траектории развития коммуникативной компетенции при подготовке по русскому языку как иностранному в процессе информатизации современной системы образования. Проанализированы содержание и структура коммуникативной компетенции, выделены ее базовые компоненты, описаны основные этапы трансформации коммуникативной компетенции в государственных образовательных стандартах. Сделаны выводы о концептуальном влиянии цифровых технологий на подготовку обучаемых, обозначены особенности и перспективы трансформации коммуникативной компетенции при переводе образования в дистанционную форму, выделены основные подходы, применяемые к пониманию коммуникативной компетенции в условиях глобальной цифровизации образовательной системы.

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, онлайн-обучение, государственный образовательный стандарт, русский язык как иностранный, цифровизация.

Для цитирования: Пикалова Е.В. Влияние цифровых технологий на формирование коммуникативной компетенции в преподавании русского языка как иностранного // Гуманитарные и социальные науки. 2022. Т. 90. № 1. С. 183-187. doi: 10.18522/2070-1403-2022-90-1-183-187

PEDAGOGY

Original article

Influence of digital technologies on the formation of communicative competence in teaching Russian as a foreign language

© *Ekaterina V. Pikalova*
Voronezh Institute of the Ministry of Internal Affairs of Russia, Voronezh, Russian Federation
katrina513@yandex.ru

Abstract. The features of the trajectory of the development of communicative competence in the preparation of Russian as a foreign language in the process of informatization of the modern education system are considered. The content and structure of communicative competence are analyzed, its basic components are identified, and the main stages of the transformation of communicative competence in state educational standards are described. Conclusions are drawn about the conceptual impact of digital technologies on the training of students, the features and prospects for the transformation of communicative competence when transferring education to a distance form are outlined, the main approaches used to understanding communicative competence in the context of global digitalization of the educational system are highlighted.

Key words: communicative competence, online learning, state educational standard, Russian as a foreign language, digitalization.

For citation: Ekaterina V. Pikalova Influence of digital technologies on the formation of communicative competence in teaching Russian as a foreign language. *The Humanities and Social Sciences*. 2022. Vol. 90. No 1. P. 183-187. doi: 10.18522/2070-1403-2022-90-1-183-187

Введение

Начало активной цифровизации образования в Российской Федерации началось после утверждения в 2019 г. национального проекта «Национальная программа «Цифровая экономика Российской Федерации»» [14]. На сегодняшний день можно зафиксировать целый ряд изменений, произошедших в системе преподавания русского языка как иностранного (РКИ), вызванных влиянием цифровых технологий. Необходимость поиска оптимальных решений для улучшения качества обучения РКИ, тщательная проработка методических аспектов обучения, систематизация ИТ технологий в образовательной деятельности и др. признаны современными специалистами в образовательной сфере первостепенными вопросами, требующими приоритетного рассмотрения.

Вопросы преподавания РКИ в условиях цифровизации современной системы образования рассмотрены в работах С.Д. Сучкова, А.Н. Богомолова, Э.В. Панкова, Э.А. Филатовой и др. [3; 8, с. 8–13; 10, с. 48; 11]. В целом обозначились два направления исследования цифровизации образования: отождествление дистанционных технологий с информационно-коммуникационными технологиями и прогнозирование полной автоматизации рутинных форм педагогической практики, замена их формами e-learning; фокусирование на интеграции новых технологий в образования для развития специальностей, требующих знания ИТ технологий и владения узкоспециальными профессиональными знаниями. Можно утверждать, что цифровая трансформация языковой подготовки начинается с изменения содержания и структуры коммуникативной компетенции [7, с. 107–113.].

Западные ученые понимают под коммуникативной компетенцией «способность использовать язык, или общаться адекватным культурно-коммуникативным образом с целью понимания и эффективного и быстрого выполнения социальных задач в условиях расширенного взаимодействия», при этом четко обозначены различия между коммуникативной и лингвистической компетенциями [15]. В этом аспекте под коммуникативной компетентностью понимается эффективность – способность достигать цели коммуникации, и быстрота – способность коммуницировать быстро, без приложения особых усилий.

Российскими специалистами понятие «коммуникативная компетенция» рассматривалось как способность к восприятию любых высказываний и готовность к созданию своих речевых произведений на базе сформированных знаний норм языка, умений и навыков их применения, а также и невербальных языковых средств, с учетом целей, установок и ситуации общения, где «компоненты (языковой, дискурсивно-стилистический, риторико-прагматический, этикетно-речевой) находятся между собой в отношениях последовательного усложнения и поэтапного их усвоения учащимися» [9, с. 107–111.]. Понятие коммуникативной компетенции отождествляется с пониманием социальной ситуации общения в группе и владением социальными ролями, при этом структура коммуникативной компетенции рассматривается с точки зрения психологических качеств человека, включая мышление, эмоциональность, волю, аксиологические показатели и т.д., качеств, влияющих на эффективность дальнейшей профессиональной деятельности обучаемого [13].

Обсуждение

В обновленном в 2021 г. Федеральном законе «Об образовании в Российской Федерации» дано определение электронного обучения, обозначено право образовательных организаций применять дистанционные технологии в качестве основной формы обучения [11]. Подобная форма обучения может реализовываться как полностью онлайн обучение с применением компьютерных мультимедийных программ, комбинированное онлайн и офлайн обучение, с упором на самостоятельную работу студента, и контактное обучение с веб-поддержкой. В настоящее время для обучения русскому языку как иностранному в академическом сообществе принято рассматривать контактное обучение с веб-поддержкой как наиболее действенное. На преподавателе РКИ лежит ответственность за выбор средств и стратегий обучения, грамотное их использование в процессе обучения РКИ, выбор оптимального набора онлайн-ресурсов, соответствующих целям и задачам обучающихся, андрогенной специфике аудиторной работы

новой трактовки возможностей языка для достижения целей сообщения и др. [12, с. 456–459]. Целью нашего исследования явилось изучение процесса трансформации содержания и структуры коммуникативной компетенции в государственных образовательных стандартах и его влияния на обучение РКИ в условиях цифровизации, с применением методов сопоставительного, прагматического и структурного анализа, а также описательного метода.

В условиях онлайн обучения основной проблемой стала проблема качества подготовки студента. Это особенно важно при обучении русскому языку как иностранному, поскольку обучающимся необходимо дополнять свои возможности языка владением цифровыми технологиями, а также умением быстро размещать информацию в виртуальной среде, достигать согласия в условиях коммуникации. Преподаватель РКИ стремится мотивировать учащихся к активному изучению языка и культуры России. Использование онлайн технологий интенсифицирует познавательную деятельность учащихся, их учебно-познавательные мотивы [1, с. 439–453; 2, с. 176–178].

Модель структуры коммуникативной компетенции в Стандарте поколения 3+ можно представить в виде следующих компонентов [9]: *языковой* – знание норм русского языка; *дискурсивный* – умение конструировать грамматико-стилистически правильные речевые произведения согласно ситуации общения; *стилистический* – владение вариативными формами построения высказывания, способами организации языковых единиц в единое композиционно-смысловое целое в ситуации общения; *прагматический* – владение риторическими знаниями, умениями и навыками при создании текста устного выступления и его публичном воспроизведении. Гармоничное развитие указанных компонентов наряду со сформированностью знаний норм языка, умениями и навыками их применения, прежде всего, в межличностном и межкультурном взаимодействии обеспечивают наиболее полную профессиональную реализацию выпускника-иностранца.

Стандарт 3++ уровня бакалавриата усложнил структуру коммуникативной компетенции, сделав акцент на ее стилистической составляющей. Следовательно, предъявляются более высокие требования к качеству довузовской языковой подготовки иностранцев, а общекультурная компетенция ОК-4 заменяется на универсальную УК-4 и для бакалавриата, и для специалитета. Универсальный характер коммуникации будет означать развитие креативности мышления, воображения, которое выходит за рамки рационального контроля личности. Это означает, что иностранный обучающийся как минимум должен владеть русскоязычными версиями электронных образовательных платформ, чтобы приобретать специфические профессиональные знания.

В стандарте 3+ на уровне В2 подготовки по русскому языку как иностранному ставится задача сформировать навык моделирования коммуникативного процесса на базе блоков речевых интенций. В то же время содержание одной и той же коммуникативной компетенции УК-4 в Стандартах 3++ для бакалавриата и для специалитета коренным образом отличаются и по содержанию, и по структуре. Для бакалавриата необходимо владение стилевыми нормами, для специалитета важнейшей составляющей знаний, умений и навыков является способность применять русскоязычные цифровые технологии для академического взаимодействия. На уровне специалитета коммуникация в Стандарте 3++ понимается как трактовка коммуникативных технологий в смысле программ, контента и электронных средств связи, с помощью которых осуществляется дистанционное обучение (e-Learning).

Выводы

В рамках междисциплинарного подхода коммуникативная компетенция подразумевает способность вести диалог. Именно социокультурный контекст придает языку его правильное значение и обеспечивает взаимопонимание в диалоге. В свете глобальной цифровой трансформации в системе образования предполагается выход за пределы традиционных научных полей и интеграцию различных направлений человеческих знаний в обучение. Сформированность коммуникативной компетенции как способности вести диалог как универсальное средство обучения приобретает особо важное значение. И здесь под коммуникативными тех-

нологиями, следует понимать не только владение цифровыми технологиями в форме электронных программ, но также скорость обмена информацией, умение находить, анализировать большие данные, порождать новую информацию и размещать ее в виртуальном пространстве, то есть «виртуализировать» [4, с. 3695–3701; 5, с. 10; 6]. Таким образом, понимание коммуникативной компетенции в преподавании РКИ поколения 3++ как комплекса способностей, необходимых для эффективного и адекватного взаимодействия в виртуальной лингвистической и социокультурной среде, необходимо для выработки общего подхода и методов формирования коммуникативной компетенции в рамках обучения РКИ на современном этапе цифровизации образования.

Список источников

1. Балакина К.Д. Ролевые игры как ключевая технология развития навыков говорения у студентов вне языковой среды // Русистика. 2020. Т. 18. № 4. С. 439–453.
2. Бикмаева Л.У. «Методика использования видеоматериала на практическом занятии по теме: «Стилистические модели служебных документов. Лингвистический анализ и правка текстов деловой документации» // Сборник статей XVII Международного научно-исследовательского конкурса. Пенза. МЦНС «Наука и просвещение» 2018. С. 176–178.
3. Богомолов А.Н. Научно-методическая разработка виртуальной языковой среды дистанционного обучения иностранному (русскому) языку // Автореф. дис. докт. пед. наук. М., 2008.
4. Бутина Е.А. Цифровизация образовательного пространства: Риски и перспективы // Профессиональное образование в современном мире. 2020. Т. 10. № 2. С. 3695–3701.
5. Гарунов М.Г., Пидкасистый П.И. Самостоятельная работа студентов. М.: Знание, 1978. Вып. 1. С. 10.
6. Кондаков А. Цифровое образование: матрица возможностей // Мобильное электронное образование. – URL: <http://ito2018.bytic.ru/uploads/materials/2.pdf> (дата обращения 01.11.2021).
7. Никулина Т.В., Стариченко Е.Б. Информатизация и цифровизация образования: Понятия, технологии, управление // Педагогическое образование в России. 2018. № 8. С. 107–113.
8. Панков Э.В. Цифровизация образования в условиях дистанционного обучения // Образование в Орловской области. БУ ОО ДПО «Институт развития образования». 2020. № 2. С. 8–13.
9. Стурикова М.В. Коммуникативная компетенция: к вопросу о дефиниции и структуре // Инновационные проекты и программы в образовании. 2015. № 6 (31). С. 107–111.
10. Сучков С.Д. Дистанционные технологии оценки, обучения и развития персонала // Международный журнал прикладных наук и технологий «Integral». 2020. № 6. С. 48.
11. Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ (ред. от 08.12.2020) «Об образовании в Российской Федерации» (с изм. и доп., вступ. в силу с 01.01.2021).
12. Филатова О.А. Модернизация образовательных технологий в условиях цифровизации образования // Проблемы высшего образования. 2019. № 1. С. 456–459.
13. Хуторской А.В. Ключевые компетенции и образовательные стандарты // Интернет-журнал «Эйдос». 2002. № 2. С. 58–64.
14. «Цифровая экономика РФ». – URL: <https://digital.gov.ru/ru/activity/directions/858/> (дата обращения 01.11.2021).
15. Collis B., Moonen J. Flexible Learning in a Digital World. London: Kogan Page Limited, 2001. 232 pp.

References

1. *Balakina K.D.* Role-playing games as a key technology for the development of speaking skills among students outside the language environment // *Rusistika*. 2020. Vol. 18. No. 4. P. 439–453.
2. *Bikmaeva L.U.* Methods of using video material in a practical lesson on the topic: "Stylistic models of official documents. Linguistic analysis and editing of texts of business documentation" // Collection of articles of the XVII International Research Competition. Penza. ICNS "Science and Education" 2018. P. 176–178.
3. *Bogomolov A.N.* Scientific and methodological development of virtual language environment for distance learning of a foreign (Russian) language // Abstract of the dissertation ... doctor of pedagogical Sciences. Moscow, 2008.
4. *Butina E.A.* Digitalization of the educational space: Risks and prospects // Vocational education in the modern world. 2020. Vol. 10. No. 2. P. 3695–3701.
5. *Garunov M.G., Pidkasisty P.I.* Independent work of students. Moscow: Znanie, 1978. Vol. 1. P. 10.
6. *Kondakov A.* Digital education: a matrix of possibilities // Mobile e-education – URL: <http://ito2018.bytic.ru/uploads/materials/2.pdf> (date of access 01.11.2021).
7. *Nikulina T.V., Starichenko E.B.* Informatization and digitalization of education: Concepts, technologies, management // Pedagogical education in Russia. 2018. No. 8. P. 107–113.
8. *Pankov E.V.* Digitalization of education in the conditions of distance learning // Education in the Orel region. BU OO DPO "Institute of Education Development". 2020. No. 2. P. 8–13.
9. *Sturikova M.V.* Communicative competence: on the question of definition and structure. // Innovative projects and programs in education. 2015. No. 6 (31). P. 107–113.
10. *Suchkov S.D.* Remote technologies of assessment, training and personnel development // International Journal of Applied Sciences and Technologies "Integral". 2020. No. 6. P. 48.
11. Federal Law No. 273-FZ of 29.12.2012 (as amended on 08.12.2020) "On Education in the Russian Federation" (with amendments and additions, intro. effective from 01.01.2021).
12. *Filatova O.A.* Modernization of educational technologies in the conditions of digitalization of education // Problems of higher education. 2019. No. 1. P. 456–459.
13. *Khutorskoy A.V.* Key competencies and educational standards // Online magazine "Eidos". 2002. No 2. P. 58–64.
14. Digital Economy of the Russian Federation. – URL: <https://digital.gov.ru/ru/activity/directions/858/> (date of access 01.11.2021).
15. *Collis B., Moonen J.* Flexible Learning in a Digital World. London: Kogan Page Limited, 2001. 232 pp.

Статья поступила в редакцию 15.11.2021; одобрена после рецензирования 25.11.2021; принята к публикации 05.12.2021.

The article was submitted 15.11.2021; approved after reviewing 25.11.2021; accepted for publication 05.12.2021.